

EASY-FILE FLEX *Glider*

1. Specifications

Length: 21, 25 and 31 mm

Package: Sterile blister - 6 files

2. Raw Materials

NiTi alloy with heat treatment

3. Function

These instruments will prepare the passage of root canal preparation or shaping files (REVERSO and EASY-FILE FLEX type). Fits to all endodontic motors and contra-angles with an alternating anti-clockwise and clockwise function.

4. Recommend Speed and Torque

Length (mm)	ISO	Taper	Speed (RPM)	Torque (N.CM)
21, 25, 31	015	2%	300	4.0

5. Motion

Alternative movement (anti-clockwise and clockwise)

6. Precautions for use

- Safety equipment (gloves, glasses, rubber dam) is required for patients and self-protection.
- These instruments can only be used after sterilization, please using these files under medical environment.
- EASY-FILE FLEX Glider system are all heat-treated instruments and showing a greater flexibility performance, it's a normal phenomenon that it might appear a little bent but it won't bring any disturbance for use.
- Reciprocating motion is mandatory to match the EASY-FILE FLEX Glider system.
- Please use EASY-FILE FLEX Glider system in an appropriate case and in a correct way. Remove debris out frequently from screwing-in problems.
- Normally shaping the canal with EDTA for entering the canal smoothly and irrigate sufficiently after removing debris created by shaping the root canal.
- If you come across a situation that it's difficult to enter the deeper part of the canal, please stop and check both morphology of the canal and whether there are signs of deformation of files or not, then confirm the orifice is expanded wide enough for subsequent use of shaping files.
- EASY-FILE FLEX Glider files are supplied sterile and reuse may increase the risk of cross-contamination or breakage.

7. Operating protocol

After opening the tooth, fill the entire pulp chamber with sodium hypochlorite solution. Penetrate the canals with a #10 file until resistance is felt. Measure this length and prepare the canal to this length using the PREFILE. Rinse thoroughly with sodium hypochlorite. Take the #10 file and move it in the canal to the working length. Measure the length and prepare the canal to this length using the PREFILE. Rinse and finish the root canal preparation by bringing a root canal preparation or shaping file to working length (type REVERSO, EASY FILE FLEX).

8. Technical advice

- Use EASY FILE FLEX Glider with a torque-controlled electric endodontic motor, making an alternating counterclockwise/clockwise movement.
- Before using EASY FILE FLEX Glider, create a glide path
- After each file, irrigate/rinse to clean the channels
- Inspect and clean the file spiral frequently

9. Cleaning and sterilization

Sterilisation method for re-use:

Put this product in a sterilization pack (or foil) and place it on a sterilization tray for autoclave sterilization with reference to the following terms:

1. Sterilize with steam at 134°C (273°F) / 2,1 bars / 18 min for endodontic instruments and filling.
2. Do not use high pressure steam sterilizer which heats more than 200 degrees Celsius including drying process.
3. When reusing the instrument, wash away foreign substances completely and sterilize.
4. Regarding use of cleaning agent, follow the instruction manual by its manufacturer strictly.
5. Dispose the product if damaged or decreased in performance.

10. Warnings

- a. Only skilled dentists are allowed to use.
- b. Be sure to sterilize this product for each use.
- c. Do not use this product except for the dental service and treatment. Use it in accordance with the intended use.

- d. Please confirm that patient has no allergy to Nickle Titanium alloy and other medical reaction before the treatment.
- e. These instruments are intended for use only in dental root canal treatment, users must follow a correct and reasonable way under medical environments.
- f. Please use a rubber dam system to ensure patients' safety when deliver endodontic treatment.
- g. Do not use this product for a patient who indicates sensitization and allergic reaction.

11. Storages and duration of use

- a. Avoid storing at high temperature, humidity and direct sunlight. Keep liquids away. Store it at room temperature.
- b. Do not damage or make a pinhole to packaging materials.
- c. This product is subject to be improved without previous notice. Enforce first-in first-out method for stock management.
- d. Do not store the instrument under a germicidal lamp to avoid deterioration.



6 pcs/box



Alternative movement



Sterilized using irradiation



Nickel titanium product



For endo motor use



Stoppers are silicon stoppers



Do not use if package is damaged



Sterilize at 134° C

1. Spécifications

Longueur : 21mm, 25mm, 31mm

Conditionnement : Blister stérile - 6 limes

2. Matières premières

Alliage NiTi traité thermiquement

3. Destination

Cet instrument préparera le passage des limes de préparation ou de mise en forme canalaire (type REVERSO et EASY-FILE FLEX). S'adapte à tous les moteurs et contre-angles endodontiques faisant un mouvement alterné anti-horaire et horaire.

4. Vitesse et couple recommandés

Longueur (mm)	ISO	Conicité	Vitesse (tr/min)	Couple (N.CM)
21, 25, 31	015	2%	300	4.0

5. Mouvement

Mouvement alterné (anti-horaire/ horaire)

6. Précautions d'emploi

- L'utilisation d'un équipement de protection (gants, lunettes, digue en caoutchouc) est nécessaire pour les patients et les praticiens.
- Ces instruments ne peuvent être utilisés qu'après stérilisation, veuillez les utiliser uniquement dans un environnement médical.
- Les limes du système EASY-FILE FLEX Glider sont toutes des instruments traités thermiquement et présentant une grande flexibilité ; lorsqu'elles apparaissent un peu courbées, c'est un phénomène normal, qui n'affectera aucunement leur performance.
- L'utilisation du mouvement alterné est requise pour le système EASY-FILE FLEX Glider.
- Veuillez utiliser le système EASY-FILE FLEX Glider dans des cas appropriés et de manière correcte. Enlevez fréquemment les débris pour réduire l'extrusion apicale de débris.
- Façonnez le canal en utilisant de l'EDTA pour y pénétrer en douceur et irriguez suffisamment après avoir retiré les débris créés par la mise en forme du canal radiculaire.
- Si vous rencontrez une situation dans laquelle il est difficile d'entrer dans la partie profonde du canal, veuillez-vous arrêter et vérifier la morphologie du canal et s'il y a des signes de déformation des limes, puis vérifiez que l'orifice est suffisamment large pour l'utilisation subséquente des limes de mise en forme.
- Les limes EASY-FILE FLEX Glider sont fournies stériles et la réutilisation peut augmenter le risque de contamination croisée ou de rupture.

7. Séquence opératoire

Après avoir ouvert la dent, remplir toute la chambre pulpaire d'une solution d'hypochlorite de sodium. Pénétrez dans les canaux à l'aide d'une lime 10 jusqu'à sentir une résistance. Mesurez cette longueur et préparez le canal à cette longueur à l'aide du pré-élargisseur EASY-FILE FLEX GLIDER. Rincez abondamment avec de l'hypochlorite de sodium. Reprenez la lime 10 et avancez dans le canal jusqu'à la longueur de travail. Mesurez la longueur et préparez le canal à cette longueur à l'aide du pré-élargisseur EASY-FILE FLEX GLIDER. Rincez et finissez la préparation canalaire en amenant une lime de préparation ou de mise en forme canalaire à la longueur de travail (type REVERSO et EASY FILE FLEX).

8. Séquence techniques

- Utilisez EASY FILE FLEX Glider avec un moteur d'endodontie électrique à contrôle de couple, faisant un mouvement alterné anti-horaire/ horaire.
- Avant d'utiliser EASY FILE FLEX Glider, il faut créer une trajectoire de descente
- Après chaque lime, irriguez / rincez pour nettoyer les canaux
- Inspectez et nettoyez fréquemment les spires des limes

9. Nettoyage et stérilisation

Méthode de stérilisation pour la réutilisation :

Mettez ce produit dans un sachet (ou feuille) de stérilisation et placez-le sur un plateau de stérilisation pour la stérilisation en autoclave en respectant les instructions suivantes :

1. Stérilisez les instruments d'endodontie et d'obturation à la vapeur à 134°C (273°F) / 2,1 bars / 18 min.
2. N'utilisez pas de stérilisateur à vapeur à haute pression dont la température dépasse 200 °C, y compris le processus de séchage.
3. Avant de réutiliser l'instrument, éliminez soigneusement les substances étrangères et stérilisez l'instrument.

4. En ce qui concerne l'utilisation d'un produit de nettoyage, suivez strictement le manuel d'instructions du fabricant.
5. Éliminez le produit s'il est endommagé ou si ses performances diminuent.

10. Avertissements

- a. Seuls les dentistes qualifiés sont autorisés à utiliser ce produit.
- b. Veillez à stériliser ce produit avant chaque utilisation.
- c. N'utilisez ce produit que pour les traitements dentaires. Utilisez-le conformément à l'usage prévu.
- d. Avant le traitement, veuillez vérifier que le patient n'est pas allergique à l'alliage Nickel-Titane ou à d'autres substances médicales.
- e. Ces instruments sont destinés à être utilisés uniquement dans le cadre d'un traitement de canal radiculaire dentaire, les utilisateurs doivent procéder de façon correcte et raisonnable dans un environnement médical.
- f. Lors des traitements endodontiques, veuillez utiliser un système de digue en caoutchouc pour assurer la sécurité des patients.
- g. N'utilisez pas ce produit chez un patient ayant une sensibilité ou une réaction allergique.

11. Stockage et durée d'utilisation

- a. Évitez de stocker le produit exposé à des températures élevées, à l'humidité et à la lumière directe du soleil. Gardez-le à l'écart de liquides. Stockez-le à température ambiante.
- b. N'endommagez pas les matériaux d'emballage et ne les percez pas.
- c. Ce produit est susceptible d'être amélioré sans avis préalable. Appliquez la méthode « premier entré, premier sorti » pour la gestion des stocks.
- d. Afin d'éviter toute détérioration, ne stockez pas l'instrument sous une lampe germicide.



6 pièces par boîte



Mouvement alterné



Stérilisé par irradiation



Produit en nickel-titane



Pour l'utilisation des moteurs endo



Les stoppers sont en silicone



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé



Stériliser à 134°C

1. Specifiche

Lunghezza: 21mm, 25mm, 31mm

Confezionamento: Blister sterile - 6 strumenti

2. Materiale

Lega Nichel-Titanio (trattamento termico)

3. Funzione

Questi strumenti prepareranno il canale radicolare al passaggio degli strumenti per la preparazione e la sagomatura (tipo REVERSO e EASY-FILE FLEX).

Si adattano a tutti i motori e i contrangoli endodontici con un movimento reciprocante (alternato anti-orario/orario).

4. Velocità e Torque raccomandati

Lunghezza (mm)	ISO	Conicità	Velocità (giri/min)	Torque (N.CM)
21, 25, 31	015	2%	300	4.0

5. Movimento

Movimento reciprocante (anti-orario/orario)

6. Precauzioni di utilizzo

- E' richiesto l'utilizzo di dispositivi di sicurezza (guanti, occhiali, diga di gomma) per i pazienti e gli operatori.
- Questi strumenti possono essere utilizzati solo dopo sterilizzazione e in un ambiente medico.
- Gli strumenti del sistema EASY-FILE FLEX Glider hanno tutti un trattamento termico e mostrano un'elevata flessibilità, è normale che possano essere leggermente piegati, ma ciò non crea alcun problema nel loro utilizzo.
- Il sistema EASY-FILE FLEX Glider funziona obbligatoriamente con il moto reciprocante.
- Utilizzate il sistema EASY-FILE FLEX Glider in casi appropriati e in modo corretto.
- Rimuovete spesso i detriti per evitare problemi di avvistamento.
- Durante la sagomatura utilizzate l'EDTA per favorire l'entrata nel canale e irrigate per rimuovere i detriti creati dall'alesatura del canale radicolare.
- Se vi trovate in una situazione in cui è difficile penetrare nella parte più profonda del canale, fermatevi e controllate sia la morfologia del canale, sia la presenza di segni di deformazione dello strumento canale; poi assicuratevi che l'imbocco del canale sia stato allargato sufficientemente per poter procedere alla sequenza degli strumenti canale.
- Le lime EASY-FILE FLEX Glider sono fornite sterili e il loro riutilizzo può aumentare il rischio di contaminazione incrociata o di rottura.

7. Protocollo operativo

Dopo aver aperto il dente, riempire l'intera camera pulpare con una soluzione di ipoclorito di sodio. Penetrare i canali con una lima calibro 10 fino a quando non si avverte resistenza. Misurare questa lunghezza e preparare il canale a questa lunghezza con l'EASY-FILE FLEX GLIDER. Risciacquare accuratamente con ipoclorito di sodio. Riprendere la lima 10 e far avanzare il canale fino alla lunghezza di lavoro. Misurare la lunghezza e preparare il canale a questa lunghezza con l'EASYFILE FLEX GLIDER. Risciacquare e rifinire la preparazione canale portando una lima per preparazione canale o per sagomatura alla lunghezza di lavoro (tipo REVERSO e EASY FILE FLEX).

8. Consulenza tecnica

- Utilizzare EASY FILE FLEX Glider con un motore endodontico elettrico a controllo di coppia, che esegue un movimento alternato in senso antiorario/orario.
- Prima di utilizzare EASY FILE FLEX Glider, creare un percorso di planata
- Dopo ogni lima, irrigare/risciacquare per pulire i canali.
- Ispezionare e pulire frequentemente la spirale dei file

9. Pulizia e sterilizzazione

Metodo di sterilizzazione per il riutilizzo :

Inserite il prodotto in una busta di sterilizzazione (o in un foglio di carta) e posizionalo su un vassoio in autoclave osservando le seguenti indicazioni:

1. Sterilizzate a vapore a 134°C (273°F) / 2,1 bar / 18 min
2. Non usate una sterilizzatrice a vapore ad alta pressione con temperatura oltre i 200°C compreso il procedimento di asciugatura.
3. Quando riutilizzate gli strumenti, sciacquate i residui e sterilizzate.
4. Per quanto riguarda l'agente detergente, seguite attentamente le istruzioni del manuale d'uso.
5. Eliminate il prodotto se danneggiato o usurato.

10. Avvertenze

- a. Solo i dentisti esperti sono abilitati ad utilizzare questo prodotto.
- b. Sterilizzate questo prodotto prima di ciascun utilizzo.
- c. Utilizzate questo prodotto solo per uso dentale, secondo l'utilizzo previsto.
- d. Prima del trattamento assicuratevi che il paziente non abbia allergie al Nichel-Titanio e altri tipi di reazioni.
- e. Questi strumenti devono essere utilizzati solo nei trattamenti canalari, gli utenti devono utilizzarli in modo corretto.
- f. Utilizzate una diga di gomma per proteggere il paziente durante il trattamento canalare.
- g. Non utilizzate questo prodotto su un paziente che segnali una sensibilizzazione o una reazione allergica.

11. Conservazione e durata di utilizzo

- a. Evitate la conservazione a temperatura ed umidità elevate e alla luce diretta del sole. Tenere lontano da liquidi.
Conservare a temperatura ambiente.
- b. Non danneggiare o forare la confezione.
- c. Questo prodotto può subire modifiche senza preavviso. Applicate la modalità FIFO per la gestione del magazzino.
- d. Non conservare gli strumenti sotto una lampada germicida per evitare il deterioramento.



6 pezzi/scatola



Movimiento reciprocante



Sterilizzato tramite irraggiamento



Prodotto in Nichel-Titanio



Utilizzo su motore endodontico



Stop in silicone



Non usare se la confezione è danneggiata



Sterilizzabili a 134°C

1. Especificaciones

Longitud: 21mm, 25mm, 31mm
Embalaje: Blíster estéril - 6 limas

2. Materias primas

Aleación de NiTi tratada térmicamente

3. Función

Estos instrumentos prepararán el paso de las limas de preparación de los conductos radiculares (tipo REVERSO y EASYFILE FLEX).

Se adaptan a todos los motores y contra-ángulos endodónticos que realizan un movimiento alterno en sentido antihorario y horario.

4. Velocidad y torque recomendados

Longitud (mm)	ISO	Conicidad	Velocidad (rev./min)	Torque (N.CM)
21, 25, 31	015	2%	300	4.0

5. Movimiento

Movimiento alternativo (antihorario y horario)

6. Precauciones de uso

- El uso de equipo de protección (guantes, gafas protectoras, dique de goma) es necesario para los pacientes y los profesionales.
- Estos instrumentos sólo pueden ser utilizados después de la esterilización, por favor, utilícenlos sólo en un entorno médico.
- Las limas del sistema EASY-FILE FLEX Glider son todos instrumentos tratados térmicamente con alta flexibilidad; cuando aparecen un poco curvados, es un fenómeno normal y no afectará su rendimiento de ninguna manera.
- El uso del movimiento alternativo es necesario para el sistema EASY-FILE FLEX Glider.
- Por favor, utilice el sistema EASY-FILE FLEX Glider en los casos apropiados y de la manera correcta. Remover los restos con frecuencia para reducir la extrusión apical de los restos.
- Dele forma al canal usando EDTA para que entre suavemente y se irrigue lo suficiente después de remover los restos creados al darle forma al canal de la raíz.
- Si se encuentra con una situación en la que es difícil entrar en la parte profunda del canal, por favor, deténgase y compruebe la morfología del canal y si hay o no signos de deformación de la lima, y luego compruebe que la entrada al canal es lo suficientemente amplia para el uso posterior de las limas de forma
- Las limas EASY-FILE FLEX Glider se suministran estériles y su reutilización puede aumentar el riesgo de contaminación cruzada o rotura.

7. Secuencia de operación

Después de abrir el diente, llene toda la cámara pulpar con solución de hipoclorito de sodio. Penetre en los canales con una lima de calibre 10 hasta que sienta resistencia. Mida esta longitud y prepare el canal a esta longitud utilizando el EASY-FILE FLEX GLIDER. Aclarar bien con hipoclorito de sodio. Tome la lima 10 y avance el canal hasta la longitud de trabajo. Mida la longitud y prepare el canal a esta longitud utilizando el EASY-FILE FLEX GLIDER. Enjuague y termine la preparación del conducto radicular llevando una lima de preparación del conducto radicular o de conformación a la longitud de trabajo (tipo REVERSO y EASY FILE FLEX).

8. Secuencia de operación

- Utilice el EASY FILE FLEX Glider con un motor eléctrico de endodoncia controlado por un par de torsión, realizando un movimiento alterno en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Antes de utilizar EASY FILE FLEX Glider, cree una ruta de deslizamiento.
- Después de cada lima, irrigar/enjuagar para limpiar los canales.
- Inspeccionar y limpiar la espiral del archivo con frecuencia.

9. Limpieza y esterilización

Método de esterilización para la reutilización:

Coloque este producto en una bolsa (o lámina) de esterilización y colóquelo en una bandeja de esterilización para su autoclave según las siguientes instrucciones:

- Esterilizar los instrumentos de endodoncia y obturación con vapor a 134°C / 2,1 bar / 18 min.
- No utilice esterilizadores de vapor de alta presión con una temperatura superior a 200°C (392°F), incluyendo el proceso de secado.
- Antes de reutilizar el instrumento, retire cuidadosamente las sustancias extrañas y esterilice el instrumento.

4. Cuando utilice un agente de limpieza, siga estrictamente el manual de instrucciones del fabricante.

5. Deshágase del producto si está dañado o si su rendimiento disminuye.

10. Advertencias

- Sólo los dentistas están autorizados a utilizar este producto.
- Asegúrese de esterilizar este producto antes de cada uso.
- Utilice este producto sólo para el tratamiento dental. Utilice este producto de acuerdo con su uso previsto.
- Antes del tratamiento, compruebe que el paciente no es alérgico a la aleación de níquel y titanio o a otras sustancias médicas.
- Estos instrumentos están destinados a utilizarse únicamente para el tratamiento de canales dentales, los usuarios deben proceder de manera correcta y razonable en un entorno médico.
- Durante el tratamiento de endodoncia, por favor use un sistema de dique de goma para garantizar la seguridad del paciente.
- No utilice este producto en un paciente con sensibilidad o reacción alérgica.

11. Almacenamiento y duración del uso

- Evite almacenar el producto expuesto a altas temperaturas, humedad y luz solar directa. Manténgalo alejado de los líquidos. Almacenar a temperatura ambiente.
- No dañe o perfora los materiales de embalaje.
- Este producto está sujeto a mejoras sin previo aviso. Utilice el método “primero en entrar, primero en salir” para la gestión del inventario.
- Para evitar daños, no guarde el instrumento bajo una lámpara germicida.



6 piezas/caja



Movimiento alternativo



Esterilizado con radiación



Producto de níquel-titanio



Para el uso de la endodoncia mecanizada



Discos de goma



No utilizar si el envase está dañado



Esterilizar a 134°C

1. Especificações

Comprimento: 21 mm, 25 mm, 31 mm
Embalagem: Blister estéril - 6 instrumentos

2. Matérias-primas

Liga de NiTi

3. Finalidade

Estes instrumentos preparam a passagem das limas de preparação ou conformação do canal radicular (tipo REVERSO e EASY-FILE FLEX).

Adaptam-se a todos os motores e contra-ângulos endodônticos com função alternada no sentido anti-horário e horário.

4. Velocidade e torque recomendados

Comprimento (mm)	ISO	Conicidade	Velocidade (rpm)	Torque (N.CM)
21, 25, 31	015	2%	300	4.0

5. Movimento

Movimento alternado (anti-horário e horário)

6. Precauções de utilização

- O uso de equipamentos de proteção (luvas, óculos, dique de borracha) é necessário para pacientes e profissionais.
- Estes instrumentos só podem ser utilizados após a esterilização; utilize-os apenas em ambiente médico.
- Todas as limas do sistema EASY-FILE FLEX Glider são instrumentos tratados termicamente e apresentam uma grande flexibilidade; quando ficam um pouco curvas, trata-se de um fenómeno normal, que não afetará o seu desempenho de forma alguma.
- A utilização do movimento alternado é necessário para o sistema EASY-FILE FLEX Glider.
- Utilize o sistema EASY-FILE FLEX Glider nos casos apropriados e da maneira correta. Remova frequentemente os detritos para reduzir a extrusão apical dos mesmos.
- Modele o canal utilizando EDTA para o penetrar suavemente e irrigue suficientemente após ter retirado os detritos criados pela conformação do canal radicular.
- Caso se depare com uma situação em que seja difícil entrar na parte profunda do canal, pare e verifique que a morfologia do canal e se há sinais de deformação das limas, em seguida verifique se o orifício é suficiente largo para a utilização subsequente de limas de conformação.
- As limas EASY-FILE FLEX Glider são fornecidos estéreis e a sua reutilização pode aumentar o risco de contaminação cruzada ou quebra.

7. Protocolo operativo

Após a abertura do dente, preencha toda a câmara pulpar com solução de hipoclorito de sódio. Insira nos canais uma lima n.º 10 até sentir resistência. Meça este comprimento e prepare o canal até ao referido comprimento utilizando EASYFILE FLEX GLIDER. Irrigue abundantemente com hipoclorito de sódio. Retome a lima n.º 10 e mova-a no canal até ao comprimento de trabalho. Meça o comprimento e prepare o canal até este comprimento utilizando EASY-FILE FLEX Glider. Irrigue e finalize a preparação do canal radicular trazendo uma preparação do canal radicular ou ficheiro de modelação para o comprimento de trabalho (tipo REVERSO e EASY FILE FLEX).

8. Conselhos técnicos

- Utilizar o EASY FILE FLEX Glider com um motor endodôntico eléctrico de torção controlada, fazendo um movimento alternado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio/no sentido dos ponteiros do relógio.
- Antes de usar EASY FILE FLEX Glider, crie um percurso de planeio
- Após cada ficheiro, irrigar/rugar para limpar os canais
- Inspeccionar e limpar frequentemente a espiral de ficheiros

9. Limpeza e esterilização

Método de esterilização para reutilização:

Ponha este produto num saco (ou folha) de esterilização e coloque-o numa bandeja de esterilização para a esterilização em autoclave de acordo com as instruções seguintes:

1. Esterilize os instrumentos de endodontia e de obturação a vapor a 134°C (273°F) / 2,1 bars / 18 min.
2. Não utilize esterilizador a vapor de alta pressão cuja temperatura exceda 200°C, incluindo o processo de secagem.
3. Antes de reutilizar o instrumento, lave cuidadosamente para remover as substâncias estranhas e esterilize o instrumento.
4. Para a utilização de um produto de limpeza, siga estritamente o manual de instruções do fabricante.
5. Descarte o produto se estiver danificado ou se o seu desempenho diminuir.

10. Advertências

- a. Apenas dentistas qualificados estão autorizados a utilizar este produto.
- b. Certifique-se de que esteriliza este produto antes de cada utilização.
- c. Utilize este produto apenas para tratamentos dentários. Utilize-o de acordo com o uso previsto.
- d. Antes do tratamento, verifique se o paciente não é alérgico à liga de níquel-titânio ou a outras substâncias médicas.
- e. Estes instrumentos destinam-se a ser utilizados apenas no âmbito de um tratamento de canal radicular dentário. Os utilizadores devem proceder de forma correta e razoável num ambiente médico.
- f. Durante os tratamentos endodônticos, utilize um sistema de dique de borracha para garantir a segurança dos pacientes.
- g. Não utilize este produto num paciente que sofra de sensibilidade ou reação alérgica.

11. Armazenamento e duração de utilização

- a. Evite armazenar o produto exposto a temperaturas elevadas, humidade e luz solar direta. Mantenha-o afastado de líquidos. Armazene-o à temperatura ambiente.
- b. Não danifique os materiais de embalagem nem os perfure.
- c. Este produto está sujeito a melhoramentos sem aviso prévio. Aplique o método “primeiro a entrar, primeiro a sair” para a gestão dos stocks.
- d. Para evitar deterioração, não armazene o instrumento sob uma lâmpada germicida.



6 unidades/caixa



Movimento alternado



Esterilizado por irradiação



Produto de níquel-titânio



Para utilização com motor endodôntico



Os stops são de silicone



Não utilizar se a embalagem estiver danificada



Esterilizar a 134°C

1. Technische Daten

Länge: 21mm, 25mm, 31mm

Verpackung: Sterile Blister 6 Stück/Schachtel

2. Rohmaterial

NiTi-Legierung mit Wärmebehandlung

3. Funktion

Diese Instrumente ermöglichen die Passage von Vorbereitungsfeilen oder die Kanalbildung (Typen REVERSO und EASY-FILE FLEX). Passt sich allen endodontischen Mörteln und Gegenwinkeln an, durch Bewegung im und gegen den Uhrzeigersinn

4. Empfohlene Drehzahl und Drehmoment

Länge (mm)	ISO	Konizität	Drehzahl (U/min)	Drehmoment (N.CM)
21, 25, 31	015	2%	300	4.0

5. Bewegung

Kontinuierliche Rotation

6. Hinweise zur Anwendung

- Für Patienten und Mitarbeiter ist Sicherheitsausrüstung (Handschuhe, Brille, Kofferdam) erforderlich.
- Diese Instrumente können erst nach der Sterilisation verwendet werden. Bitte verwenden Sie die Feilen nur in einer medizinischen Umgebung.
- Die Feilen des EASY-FILE FLEX Glider-Systems sind wärmebehandelte Instrumente und sind äußerst flexibel. Wenn sie etwas verbogen wirken, ist dies normal und beeinträchtigt die Leistung nicht.
- Für die Verwendung des EASY-FILE FLEX Glider-Systems ist eine Wechselbewegung erforderlich.
- Bitte verwenden Sie das EASY-FILE FLEX Glider-System in geeigneten Fällen und in korrekter Art und Weise. Entfernen Sie loses Material regelmäßig, um die Extrusion von Materialien zu reduzieren.
- Formen Sie den Kanal mit EDTA für einen reibungslosen Eintritt in den Kanal, und spülen Sie gründlich nach der Beseitigung von Material, das bei der Gestaltung des Wurzelkanals entsteht.
- Falls es schwierig ist, den tieferen Teil des Kanals zu erreichen, unterbrechen Sie die Arbeit bitte und überprüfen Sie sowohl die Morphologie des Kanals und ob es Anzeichen einer Verformung der Feilen gibt. Überprüfen Sie dann, ob die Öffnung groß genug für die spätere Verwendung von Shaping-Feilen ist.
- EASY-FILE FLEX Glider-Feilen werden steril geliefert und eine Wiederverwendung kann das Risiko einer Kreuzkontamination oder eines Bruchs erhöhen.

7. Vorgehensweise bei der Operation

Nachdem Sie den Zahn geöffnet haben, füllen Sie die gesamte Pulkammer mit einer Natriumhypochloritlösung. Stechen Sie mit einer 10er-Feile in die Kanäle ein, bis Sie einen Widerstand spüren. Messen Sie diese Länge und bereiten Sie den Kanal auf diese Länge mit dem Vorerweiterer EASY-FILE FLEX GLIDER vor. Spülen Sie gründlich mit Natriumhypochlorit. Nehmen Sie die Feile 10 wieder auf und arbeiten Sie sich im Kanal bis zur Arbeitslänge vor. Messen Sie die Länge und bereiten Sie den Kanal auf diese Länge mit dem EASY-FILE FLEX GLIDER Pre-Expander vor. Spülen und beenden Sie die Kanalaufbereitung, indem Sie eine Kanalaufbereitungs- oder -formungsfeile auf die Arbeitslänge bringen (Typ REVERSO und EASY FILE FLEX).

8. Technische Hinweise

- Verwenden Sie EASY FILE LEX Glider mit einem drehmomentgesteuerten elektrischen Endodontie-Motor, der eine abwechselnde Bewegung gegen den Uhrzeigersinn/im Uhrzeigersinn ausführt.
- Bevor Sie EASY FILE LEX Glider verwenden, müssen Sie einen Abwärtspfad erstellen.
- Spülen / spülen Sie nach jedem Feilen, um die Kanäle zu reinigen.
- Inspizieren und reinigen Sie die Windungen der Feilen häufig.

9. Reinigung und Sterilisation

Verfahren zur Sterilisation für die Wiederverwendung:

Legen Sie dieses Produkt in einen Sterilisationsbeutel (oder eine Folie) und legen Sie es für die Autoklav-Sterilisation auf eine Sterilisationsschale. Beachten Sie dabei die folgenden Anweisungen:

1. Sterilisieren Sie mit Dampf bei 134 °C/2,1 bar/18 Minuten für endodontische Instrumente und Füllungen.
2. Verwenden Sie keinen Hochdruck-Dampfsterilisator, der auf mehr als 200 °C erwärmt, einschließlich des Trocknungsprozesses.
3. Vor dem erneuten Gebrauch des Geräts Fremdstoffe vollständig abwaschen und das Gerät sterilisieren.

4. Bei der Verwendung von Reinigungsmitteln die Herstelleranweisungen strikt befolgen.
5. Entsorgen Sie das Produkt, wenn es beschädigt ist oder seine Leistung nachlässt.

10. Warnhinweise

- a. Nur qualifizierte Zahnärzte dürfen dieses Produkt verwenden.
- b. Achten Sie darauf, dieses Produkt vor jeder Verwendung zu sterilisieren.
- c. Verwenden Sie dieses Produkt nur für zahnärztliche Behandlungen. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Verwendungszweck.
- d. Bitte stellen Sie vor der Behandlung sicher, dass der Patient keine Allergie gegen Nickel-Titanlegierung oder andere medizinische Substanzen hat.
- e. Diese Instrumente sind nur für den Einsatz in der zahnärztlichen Wurzelkanalbehandlung bestimmt. Benutzer müssen in medizinischen Umgebungen eine korrekte und angemessene Vorgehensweise befolgen.
- f. Bitte verwenden Sie ein Kofferdam-System, um die Sicherheit der Patienten bei Durchführung der endodontischen Behandlung zu gewährleisten.
- g. Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Patienten mit allergischer Reaktion oder Empfindlichkeit.

11. Lagerung und Dauer der Verwendung

- a. Lagerung bei hoher Temperatur, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht vermeiden. Flüssigkeiten fernhalten. Das Produkt bei Raumtemperatur lagern.
- b. Verpackungsmaterialien nicht beschädigen oder durchstechen.
- c. Dieses Produkt kann ohne vorherige Ankündigung verbessert werden. Setzen Sie die First-in-First-out-Methode zur Lagerverwaltung durch.
- d. Lagern Sie das Produkt nicht unter einer keimtötenden Lampe, um eine Beschädigung zu vermeiden.



6 Stk./Box



Kontinuierliche Rotation



Sterilisation durch Bestrahlung



Nickel-Titan-Produkt



Zur Verwendung mit einem Endomotor



Stopper aus Silikon



Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist



Bei 134°C sterilisieren

1. Kenmerken

Lengte: 21 mm, 25 mm, 31 mm

Verpakking: Steriele blisterverpakking 6 stuks/doos

2. Materialen

NiTi-legering (thermische behandeling)

3. Toepassing

Deze instrumenten zorgen voor de doorgang van de voorbereidende vijlen of voor de canalaire vorming (van het type REVERSO en EASY-FILE FLEX).

Passen zich aan aan alle endodontische mortoren en tegenhoeken, door een beweging in wijzerzin en in tegenwijzerzin

4. Aanbevolen snelheid en koppel

Lengte (mm)	ISO	Coniciteit	Snelheid (TPM)	Koppel (N.CM)
21, 25, 31	020	7%	250-350	3.5

5. Beweging

Alternerende draaibeweging (tegenwijzerzin/wijzerzin)

6. Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- Voor patiënten en de behandelaar is het gebruik van beschermingsmiddelen (handschoenen, veiligheidsbril, cofferdam) noodzakelijk.
- Deze instrumenten kunnen alleen worden gebruikt na sterilisatie, en uitsluitend in een medische omgeving.
- De vijlen van het EASY-FILE FLEX Glider-systeem zijn allemaal thermisch behandeld en zeer flexibel; wanneer ze een beetje gebogen lijken, is dit een normaal fenomeen en zal dit geen enkele invloed hebben op hun prestaties.
- Het EASY-FILE FLEX Glider-systeem vereist het gebruik van een alternerende draaibeweging.
- Gebruik het EASY-FILE FLEX Glider-systeem in de geschikte gevallen en op de correcte manier. Verwijder regelmatig substraat om de apicale verwijdering van substraat te verminderen.
- Vorm het kanaal met behulp van EDTA om vlot binnen te komen en bevochtig voldoende na het verwijderen van het substraat dat is ontstaan door het vormgeven van het wortelkanaal.
- Indien u een moeizame toegang heeft tot het diepere gedeelte van het wortelkanaal, stop dan en controleer de morfologie van het kanaal; indien er tekenen zijn van vervorming van de vijl, controleer dan of de opening voldoende breed is voor de vijlen die dienen voor de vormgeving.
- EASY-FILE FLEX Glider vijlen worden steriel geleverd en hergebruik kan het risico van kruisbesmetting of breuk vergroten.

7. Operationeel protocol

Na het openen van de tand, vul je de hele pulpkamer met natriumhypochlorietoplossing. Penetreer de kanalen met een 10-gauge vijl totdat u weerstand voelt. Meet deze lengte en bereid het kanaal voor op deze lengte met de EASY-FILE FLEX GLIDER. Spoel grondig met natriumhypochloriet. Neem vijl 10 op en breng het kanaal op werklengte.

Meet de lengte en bereid het kanaal voor op deze lengte met de EASY-FILE FLEX GLIDER. Spoel en maak het wortelkanaalpreparaat af door een wortelkanaalpreparaat of vormvijl op werklengte te brengen (type REVERSO en EASY FILE FLEX).

8. Technisch advies

- Gebruik EASY FILE LEX Glider met een koppelgestuurde elektrische endodontische motor, die een afwisselende beweging tegen de klok in/met de klok mee maakt.
- Voordat u EASY FILE LEX Glider gebruikt, moet u een glijpad maken.
- Na elke vijl, irrigeren/spoelen om de kanalen te reinigen.
- Inspecteer en reinig de vijlspiraal regelmatig

9. Reinigen en steriliseren

Sterilisatiemethodes voor hergebruik:

Plaats het product in een sterilisatiezak (of -vel) en plaats het op een sterilisatieplaat voor sterilisatie in een autoclaaf en volg deze instructies:

1. Steriliseer endodontische en obturatie-instrumenten met stoom bij 134°C (273°F) / 2,1 bar / 18 min.
2. Gebruik geen hogedrukstoomsterilisator bij temperaturen van meer dan 200 °C, inclusief het droogproces.
3. Verwijder, vooraleer u het instrument opnieuw gebruikt, zorgvuldig vreemde stoffen en steriliseer het instrument.
4. Volg bij het gebruik van een reinigingsmiddel de gebruiksaanwijzing van de fabrikant strikt op.
5. Verwijder het product wanneer het beschadigd is of wanneer de prestaties verminderen.

10. Waarschuwingen

- Alleen gekwalificeerde tandartsen mogen dit product gebruiken.
- Steriliseer dit product voor elk gebruik.
- Gebruik dit product alleen voor tandheelkundige behandelingen. Gebruik het waarvoor het bedoeld is.
- Controleer voor de behandeling of de patiënt niet allergisch is aan de nikkel-titaanlegering of andere medische stoffen.
- Deze instrumenten zijn uitsluitend bedoeld voor tandheelkundige wortelkanaalbehandeling; de gebruikers moeten op een correcte en redelijke manier in een medische omgeving te werk gaan.
- Gebruik tijdens de endodontische behandeling een cofferdamsysteem om de veiligheid van de patiënt te garanderen.
- Gebruik dit product niet bij patiënten met gevoelige of allergische reacties.

11. Opslag en gebruiksduur

- Bewaar dit product niet bij hoge temperaturen, in een vochtige omgeving of blootgesteld aan direct zonlicht. Hou het ver van vloeistoffen. Bewaren bij kamertemperatuur.
- Beschadig of doorprik het verpakkingsmateriaal niet.
- Dit product kan verbeterd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Gebruik bij uw voorraadbeheer de "FIFO"-methode (First in, first out).
- Bewaar om schade te voorkomen het instrument niet onder een kiemdodende lamp.



6st/doos



Alternerende draaibeweging



Gesteriliseerd met straling



Nikkel-titaniumproduct



Voor gebruik met endo-motor



Stoppers zijn siliconestoppers



Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd



Steriliseren aan 134°C

Versie 2 - 12/2025



Shenzhen Perfect Medical
Room 103, Building 3, No.2,
Weiqun Road, 4th Community,
Henggang Street, Longgang
District, Shenzhen 518115
Guangdong P.R. China



CADENCE
2 rue des Treilles
93290 Tremblay-en-France, FRANCE



SUNGO Europe B.V.
Fascinatio Boulevard 522,
Unit 1.7, 2909VA Capelle aan
den IJssel, The Netherlands



Dental Addict Suisse SA
Pré-de-la-Cour 9, 1564
Domdidier SUISSE